

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Pflege-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 1/7

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

1.1 Obchodní název přípravku: Aidol Pflege-Öl

Číslo výrobku: 2652-55

1.2 Použití přípravku: Přípravek na ošetření dřeva

1.3 Identifikace: výrobce:

distributora:

Obchodní firma: Remmers Baustofftechnik GmbH

Remmers CZ, spol. s r. o.

Místo podnikání nebo sídlo: Postfach 1255, D-49624 Lönigen

Kolovratská 1445, 250 01 Říčany u Prahy

Identifikační číslo:

2564 3011

Telefon: +49 05432/83-0

323 604 877

Fax: +49 05432/3985

323 603 143

Osoba odpovědná za sestavení BL fjruewe@remmers.de

Tel.: +49 05432/83-138

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: Toxikologické informační středisko, Na bojišti 1, 128 08 Praha 2
224 919 293 nebo 224 915 402 nepřetržitá lékařská služba

2. Identifikace nebezpečnosti

Klasifikace přípravku podle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES:

Přípravek není klasifikován jako nebezpečný (v souladu se zákonem č. 356/2003 Sb.)

Klasifikace vyplývá z platných předpisů EU doplněných informacemi z odborné literatury a firemními údaji.

Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na zdraví člověka při používání přípravku: R 66

Přípravkem nasáklé čisticí utěrky se mohou samy vznítit. Pod přímým dohledem utěrky spálit nebo pečlivě rozložené usušit. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Přípravek nepředstavuje nebezpečí pro životní prostředí.

3. Složení nebo informace o složkách

3.1 Chemická charakteristika:

Lazura na bázi alkydových pryskyřic a rozpouštědel.

3.2 Obsah nebezpečných látek v přípravku

Chemický název látky	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah v %:	Klasifikace *)
Alkany, C11-15-iso (směs isoparafinických uhlovodíků)	90622-58-5	292-460-6	60 - 80	Xn; R 65-66
Benzínová frakce (ropná) hydrogenovaná těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín	64742-48-9	265-150-3	2,5 - 5	Xn; R 65
Benzínová frakce (ropná) hydrogenačně odsířená, těžká. Nízkovroucí hydrogenovaný benzín	64742-82-1	265-185-4	2,5 - 5	Xn; R 65-66

*) úplné znění R-vět viz článek 16

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Pflege-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 2/7

4. Pokyny pro první pomoc

Všeobecné pokyny:	Znečištěné oděvy ihned odstranit. Při potížích vyhledat lékaře a poskytnout mu informace z tohoto bezpečnostního listu.
Při nadýchání:	Při potížích s dýcháním zabezpečit přísun čerstvého vzduchu, postiženého držet v klidu. Při přetrvávajících potížích vyhledat lékaře. Při bezvědomí uložit a přepravovat postiženého ve stabilizované poloze.
Při styku s kůží:	Zasaženou pokožku důkladně omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout. Při přetrvávajícím podráždění pokožky vyhledat lékaře.
Při zasažení očí:	Vyjmout kontaktní čočky, oči vyplachovat při otevřených víčkách několik minut čistou tekoucí vodou, konzultovat s lékařem.
Při požití:	Nevyvolávat zvracení. Ihned vyhledat lékařskou pomoc. Postiženého držet v klidu.
Pokyny/upozornění pro lékaře:	Při dlouhodobé/ opakované expozici ve vysokých koncentracích: bolesti hlavy, závrať, suchá kůže. Nadměrný kontakt může způsobit podráždění kůže, očí nebo dýchacích orgánů. Dlouhodobá nebo opakovaná expozice může způsobit dermatitidu (zánět kůže). <u>Léčba symptomatická:</u> Obnovit tukovou vrstvu pokožky - namazat krémem a tím zabránit vzniku dermatitidy

5. Opatření pro zdolávání požáru

Vhodná hasící média:	Pěna, prášková hasiva, tříštěný proud vody.
Nevhodná hasící média:	Silný proud vody.
Zvláštní nebezpečí	Při požáru může vzniknout volný oxid uhelnatý (CO) (při neúplném spalování), oxid uhličitý (CO ₂). Přípravek není klasifikován jako vznětlivý, ale je hořlavou kapalinou III. třídy nebezpečnosti podle ČSN 65 0201, viz 7.2
Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:	Dýchací přístroj s nezávislým přívodem vzduchu. Ochranný oděv.
Další údaje:	Ohrožené nádoby chladit tříštěnou vodou. Zbytky po požáru a kontaminovanou vodu likvidovat jako nebezpečný odpad.

6. Opatření v případě náhodného úniku

Opatření pro ochranu osob:	Používat osobní ochranné prostředky. Nechráněné osoby odvést. Chránit před zdroji vzplanutí. Zabezpečit dostatečné větrání. Dodržovat základní hygienické a bezpečnostní předpisy (viz článek 7 a 8).
Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:	Zabránit úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod (řek, jezer, odpadních stok) a do podloží/ půdy. V případě jejich znečištění uvědomit příslušné místní úřady.
Doporučené metody čištění a zneškodnění:	Větší množství odčerpat, zbytky pak sebrat pomocí vhodného sorpčního materiálu. Menší množství opláchnout, odpad odstranit podle předpisů - uložit do určených nádob a dopravit k regeneraci nebo zneškodnění, viz článek 13. Čistící utěrky uchovávat vlhké (pod vodou) nebo pečlivě rozložené usušit.

7. Zacházení a skladování

7.1.1 Opatření pro bezpečné zacházení:	Používat pouze v dobře větraných prostorách. Osobní ochranné prostředky viz článek 8.
7.1.2 Opatření na ochranu proti požáru a explozi:	Chránit před zdroji vznícení – nekouřit. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušnou směs.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Pflege-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 3/7

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování:

Informace pro společné skladování:

Vhodný materiál na obaly a potrubí: lehké kovy a jejich slitiny.
Skladovat v dobře uzavřených originálních obalech na suchém, dobře větraném a chladném místě.
Nádoby ukládat v dobře větraných prostorách
Chránit před horkem a přímým slunečním zářením
Chránit před mrazem.
Ve skladovacích prostorách nekouřit
Skladovací teplota: pokojová
Třída nebezpečnosti: Hořlavá kapalina III. třídy podle ČSN 65 0201

8. Omezení expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Limitní hodnoty expozice:

Hygienické limity:

Dále jsou uvedeny složky přípravku a jejich hygienické limity v ovzduší pracovišť, které jsou stanoveny nařízením vlády č. 361/2007 Sb., směrnicemi 2000/39/ES, 2006/15/ES nebo uvedeny výrobcem a musí být na pracovišti kontrolovány.

Chemický název	Číslo CAS	PEL mg.m ⁻³	NPK-P mg.m ⁻³	Faktor přepočtu na ppm	MAK mg.m ⁻³	MAK ppm
Benzínová frakce (ropná) obsah aromátů < 0,5 %	64742-48-9	-	-		1000 (Gruppe 1)	200
Benzínová frakce (ropná) obsah aromátů < 0,5 %	64742-82-1	-	-		500 (Gruppe 2)	100

PEL: přípustný expoziční limit v ovzduší pracovišť; NPK-P: nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší pracovišť

MAK: Maximale Arbeitsplatz Konzentration (podle předpisu TRGS 900/901), údaj uvedený výrobcem;

Podkladem pro zhotovení byly předpisy platné v době zpracování

8.2 Omezování expozice:

8.2.1 Omezování expozice pracovníků:

Při práci používat osobní ochranné pracovní prostředky vyhovující směrnici Rady 89/686/EHS a nařízení vlády č. 21/2003 Sb.

Všeobecné ochranné a hygienické pokyny:

Dodržovat obecná bezpečnostní pravidla pro zacházení s chemikáliemi.
Znečištěný, politý oděv ihned svléknout.
Chránit před stykem s potravinami, nápoji a krmivem.
Při práci nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.
Před začátkem práce s rozpouštědly použít přípravek na ochranu pokožky.
Před každou přestávkou a po práci si umýt ruce.
Zabránit kontaktu s kůží a očima.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.

Ochrana dýchacích cest:

Při nedostatečném větrání (výměna vzduchu < 1/2 za hodinu) se doporučuje krátkodobý filtrační přístroj s filtrem A (hnědý).

Ochrana rukou:

Ochranné rukavice odolné rozpouštědlům. Vhodný materiál: nitrilkaučuk, např. Tricotril firmy KCL, bavlněné rukavice potažené nitrilem.
Přesnou dobu pronikání materiálem rukavic je možno zjistit u výrobce nebo u dodavatele. Materiál rukavic by měl mít dobu průniku danou výrobcem min. 480 minut (EN 374).

Ochrana očí:

Ochranné těsně přiléhající brýle.

Ochrana kůže:

Ochranný pracovní oděv.

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí:

Produkt nevylévat do kanalizace a zabránit úniku do povrchových a spodních vod, viz článek. 3 a 12

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Pflege-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 4/7

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Obecné informace

Skupenství (při 20°C):	kapalina
Barva:	různé, podle odstínu
Zápach (vůně):	po rozpouštědle

9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

<i>Parametr</i>	<i>Hodnota parametru</i>
Bod varu (°C)	nestanoveno
Bod vzplanutí (°C)	ca. 63 °C
Nebezpečí exploze	výrobek sám není explozivní, avšak páry se vzduchem mohou tvořit výbušnou směs
Samozápalnost	výrobek není samozápalný
Hustota (při 20°C)	0,83 g/cm ³
Kinematická viskozita (při 20°C)	35 s (ISO/ pohárek 3 mm)
Tlak páry	nestanoveno
Rozpustnost ve vodě (při °C):	nerozpustný, resp. trochu mísitelný
Obsah organických rozpouštědel	77,5 %
Další údaje:	výrobek obsahuje maximálně 650 g/l VOC

10. Stálost a reaktivita

10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit:	Při správném použití a při dodržení doporučených předpisů ke skladování a manipulaci je přípravek stabilní. Je třeba se vyvarovat tepla, otevřeného ohně a jisker.
10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat	Silné oxidační prostředky.
10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:	Žádné při určeném použití Žádné při dodržení doporučených předpisů

11. Toxikologické informace

Akutní toxicita složek	Údaje pro přípravek nejsou k dispozici, jsou uvedeny hodnoty pro jednotlivé složky:			
Název látky	CAS	LD50 orálně potkan	LD50 dermálně králik	LC50 inhalačně potkan
Benzínová frakce (ropná) obsah aromatů < 0,5 %	64742-48-9	> 2000 mg/kg	> 2000 mg/kg	>5 mg/l /4 h
Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice přípravku:				
Styk s kůží	Kůži nedráždí. Opakovaná expozice může způsobit odmašťování kůže.			
Styk s očima Senzibilizace	Oči nedráždí. Senzibilizační účinky nejsou známy			
Zkušenosti u člověka:	Dlouhodobý nebo opakovaný styk s pokožkou způsobuje poškození přirozené tukové vrstvy, vysušení pokožky a vede ke vzniku kožních potíží a zánětu kůže (dermatitida). Způsobuje oční potíže, avšak nedochází k žádnému poškození oční tkáně.			

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Pflege-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 5/7

12. Ekologické informace

12.1 Ekotoxicita:	Přípravek nebyl testován, údaje jsou uvedeny pro benzínovou frakci
12.2 Mobilita a bioakumulační potenciál:	Pokud dojde k uvolnění většího množství, může se dostat do půdy a znečistit podzemní vody.
12.3 Další údaje:	Třída ohrožení vod: 2 ohrožuje vodní toky (podle přílohy 4 VwVwS). Produkt nevylévat do kanalizace a zabránit úniku do povrchových a spodních vod

13. Pokyny k likvidaci

Doporučení pro likvidaci přípravku:

Kapalné zbytky materiálu odevzdat ve sběrně nebezpečných odpadů. Vytvrzený materiál je možné likvidovat jako stavební odpad.

Uvedené kódy odpadů jsou doporučeny jen při použití výrobku k účelu určenému výrobcem. V případě, že uživatel použije výrobek k jinému účelu a za jiných podmínek, musí odpady zařadit znovu v souladu s platnými předpisy.

Zařazení odpadů:	kód odpadu	název odpadu
podle Evropského katalogu odpadů a vyhlášky č. 383/2001 Sb.	08 01 11	Odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky

Doporučení pro likvidaci obalu:

Znečištěné obaly odstranit podle platných předpisů. Obaly se zbytky materiálu je nutno likvidovat stejně jako materiál samotný. Pouze vyčištěné obaly je možné předat k recyklaci.

14. Informace pro přepravu

ADR/RID pozemní přeprava (mezinárodní/vnitrostátní) :

IMDG námořní přeprava:

ICAO/IATA letecká přeprava:

Transport/další údaje:

Nejedná se o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů

15. Informace o předpisech

15.1 Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochraně životního prostředí, které musí být uvedeny na štítku:

Přípravek není označen symbolem nebezpečnosti v souladu se směrnicí 1999/45/ES a zákonem č. 356/2003 Sb.

Standardní věty označující specifickou rizikovost (R-věty):

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

Standardní pokyny pro bezpečné nakládání (S-věty)

- S 2** Uchovávejte mimo dosah dětí
- S 13** Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv
- S 23** Nevdechujte páry/aerosoly
- S 36** Používejte vhodný ochranný oděv

Ostatní pokyny a omezení:

Obsahuje 2 – Butanonoxim. Může vyvolat alergickou reakci.

Bezpečnostní listy jsou k dispozici na vyžádání u distributora.

Při práci a skladování je vždy nutné dodržovat obecná bezpečnostní pravidla.

BG-Merkblatt: M 017 "Lösemittel"

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Pflege-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 6/7

15.2 Právní předpisy vztahující se k přípravku:

a) předpisy EU

Směrnice Rady 67/548/EHS a 1999/45/ES, o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek.

Nařízení (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek.

Směrnice Komise 2000/39/ES, o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti.

Směrnice Komise 2006/15/ES, o stanovení druhého seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti.

Rozhodnutí Komise 2000/532/ES zavádějící seznam odpadů.

b) národní předpisy

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a navazující prováděcí předpisy.

Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků.

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci.

Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky.

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech; Vyhláška č. 383/2001 Sb., katalog odpadů.

Vyhláška č. 355/2002 Sb., kterou se stanoví emisní limity (směrnice 1999/13/ES).

16. Další informace

Informace pro čistotu ovzduší:

Obsah těkavých organických látek (VOC) ve smyslu vyhlášky č. 355/2002 Sb. a další údaje viz bod 3 a 9.

Třída dle národního předpisu výrobce:

Třída	Podíl v %
I	≤ 0,5
III	60-80
NK	≤ 0,5

Ochrana vodních toků:

Třída nebezpečnosti pro vodu: 2 ohrožuje vodní toky (podle přílohy 4 VwVwS).

Plné znění všech R-vět uvedených v článku 3:

R 65 Zdraví škodlivý, při požití může vyvolat poškození plic

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

Označení výrobku podle národních předpisů výrobce:

Produkt-Code: M-KH 03

Revize

Revize tohoto bezpečnostního listu byla provedena z důvodu změny právních předpisů na základě bezpečnostního listu výrobce. Při revizi byly provedeny úpravy podle přílohy II „Pokyny pro sestavení bezpečnostních listů“ k Nařízení (ES) 1907/2006.

Povinnosti zaměstnavatele:

Pokud mohou být zaměstnanci vystaveni působení přípravku, musí zaměstnavatel umožnit všem zaměstnancům nebo jejich zástupcům přístup k informacím obsaženým v tomto bezpečnostním listu.

Následný uživatel

Pokud následný uživatel při používání přípravku zjistí nové významné poznatky týkající se bezpečného používání přípravku, které nejsou zohledněny v bezpečnostním listu, musí je sdělit dodavateli.

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu našich vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními národními předpisy a předpisy EU. Uživatel je odpovědný za dodržování všech nutných opatření k bezpečnému nakládání s výrobkem a za používání výrobku k účelu deklarovanému v bodě 1.

Vydáním tohoto bezpečnostního listu pozbývají všechny předchozí bezpečnostní listy platnost.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Aidol Pflege-Öl



Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 7/7